

# 873. \*Classes de jous

cast. *clases de yugos*  
fr. *types de jougs*  
it. *tipi di gioghi*

Q 949

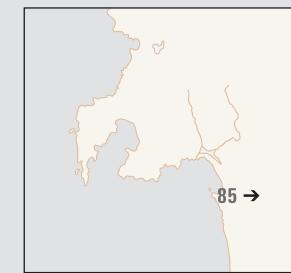
## SIGNES

- primera resposta
- segona resposta
- + més respostes
- vegeu INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA
- sense resposta
- Ø no es coneix el referent

## INFORMACIÓ COMPLEMENTÀRIA

En el moment de fer l'enquesta, l'investigador presentava dibujos dels tres tipus de jou: a) de tots, b) de collars o ansins, c) de camelles; alguns dels aclariments que indiquem a la informació complementària corresponen a aquesta classificació.

- 1 Usen el jou de camelles
- 5 Usen el jou de tots, per a cavalls
- 7 Usen el jou de tots; vg. il. 1429 i 1430, IV
- 8 ■ Vg. il. 1431 i 1432, IV
- 9 Usen el jou de tots
- 11 ■ Vg. il. 1433, IV
- 13 ■ De tots, per a cavalls; vg. il. 1434 i 1435, IV; també usen el de collars i el de camelles
- 14 ■ El més antic
- 15 ■ Vg. il. 1436 i 1437, IV
- 16 ■ Per a bous □ Per a bous i matxos
- 17 Usen el jou de collars
- 19 □ Mot en relació: [marl'et] 'cada una de les puntes del jou de cap que encaixa sobre el coll de l'animal'; vg. il. 1438 i 1439, IV
- 21 Usen el jou de tots i el de collars
- 22 □ = [də ku'x'a] És el tipus més corrent; vg. il. 1441, IV
- 23 ■ Consta de [susk'bñ], [kur'eñs] i [kl'aþja]; vg. il. 1442 i 1443, IV
- Consta de [t'aryg], [əns'ins] i [kl'aþja] o [kləþ'is]; que va al [tir'as] de la [kar'eñ]; vg. il. 1444-1446, IV
- + [də pər'ej ðə kəþəor'iø] = [də ku'x'a] PU.
- 24 N'hi ha de collars, de camelles, per a les mules, i de cap
- 26 ■ De collars □ De camelles
- 29 ■ Vg. il. 1447, IV; també es coneix el jou de tots
- 30 + De camelles; segons l'inf., [pər traþøj, a m onim'ałs]
- 31 ■ De collars
- 32 ■ De collars
- 33 + [də m'ułs]
- 38 Usen el de collars
- 39 ■ El més antic; vg. il. 1448, IV
- 40 □ Vg. il. 1449, IV
- 43 + [də k'ø, ðə kəþəor'iø]
- 44 ■ Vg. el comentari del mapa 872. El jou □ = [də k'ap]
- 45 ■ El més corrent □ Es considerava francès; el van introduir els [sɔrðans]
- 46 ■ De collars
- 49 ■ Vg. il. 1450, IV
- 51 Usaven el jou de camelles
- 53 Usen el jou de camelles; n'hi ha de fusta i de ferro
- 60 "No se n'ha gastat"
- 63 Usen el jou de tots
- 72 Usen el jou de tots
- 73 ■ Anava damunt un coixí
- 78 ■ Més estret que el [dəs k'aro]; vg. il. 1451, IV
- 80 ■ Parts: [k,ad də 3'ow] 'cap de jou', [ðəmbr'iyo], [əst'akəs], [for,ad də səs kəm'eñs]; vg. il. 1452-1454, IV
- 82 ■ "Anava junyit a ses banyes, no tenia ses [kəm'eñs]; domés consistia amb unes [st'akəs] que hi anaven fermades ses banyes" + [daz' k'aro]
- 83 Usen el de camelles
- 84 Usen el de camelles
- 85 Només hi ha una classe de jou
- 86 Usen el de collars
- 87 ■ De cap; vg. il. 1456, IV
- De collars; vg. il. 1457, IV
- 89 ■ És el més usat; les vaques fan la força amb el coll □ Menys usat; les vaques fan la força [en los k'orñs], [t'irem a t'os]
- 90 Mot en relació: [amb'osos], que posen a les vaques perquè no es mengin l'herba; vg. il. 1458-1460, IV
- Vg. il. 1461, IV
- 92 Usen el de tots i el de collars
- 93 ■ = [də t'os]
- = [de kan'awla]
- 95 De cap
- 97 ■ Vg. il. 1463, IV
- 88 □ De camelles + [de t'os]
- 99 ■ També s'usen els jous de collars, per a les vaques, i de camelles, per als bous
- 100 □ Usen més el jou de camelles; el de collars s'aplica als "novillos"
- 102 ■ Per a bous
- 103 + [də kəm'eñs]
- 108 ■ Poden ser [de mad'era] i [de f'ery] + [de ko'lera]
- 109 Per a mules i per a bous
- 110 Usen el de collars per als bous i el de camelles, per a les mules
- 111 ■ Per a llaurar; vg. il. 1464, IV
- De metall; vg. il. 1465, IV
- 112 Usen el jou de camelles
- 114 □ De camelles
- 115 □ Poden ser de [f'usta] o de [f'ero]
- 116 ■ [delz þ'ows], més gros i sense coixins
- [de lez m'ułs]
- 117 ■ De cap; vg. il. 1467, IV □ De [tač'ols]; vg. il. 1467, IV
- 118 ■ Son [de f'uste] i [de f'ero]; parts: [teč'ols], [ko'ñs], [k,abz ðəl 3'ow]
- 120 De camelles
- 122 De camelles
- 124 ■ De collar
- 125 ■ Vg. il. 1468, IV
- 128 Poden ser [de f'uste] i [de f'ero]
- 131 ■ Amb variants
- 134 Usen el de tots i el de camelles
- 136 ■ També usen el de tots
- 137 ■ També usen el de tots, amb [f'el'tre]; vg. il. 168, II, i 1469 i 1470, IV
- 138 ■ També usen el de tots; vg. il. 1471, IV
- 141 Coneixen el jou de camelles, però no és terra de jous
- 142 ■ Parts: [kam'eñs], [t'rajya], [teč'ols]; vg. il. 1472 i 1473, IV
- 146 Només coneixen el de camelles
- 148 Usen el jou de camelles
- 149 Usen el jou de tots [p,ə kar'eta], el de collars [p,ə rast'ra f'usta l m'onter] i el de camelles [p,ə kəw'r'a]
- 150 Usen el jou de camelles
- 158 "No s'ha llaurat mai a parell"
- 161 ■ 'jou per a un animal sol'
- 162 Usen el jou de camelles, per a mules
- 163 S'usava molt poc
- 164 Usen el jou de tots
- 169 Usen el jou de tots, amb [mel'ena], que li fa de coixí, per als bous; el de collars, per als matxos; i el de camelles, per a les cavalleries
- 174 Usen el jou de camelles
- 177 Usen el jou de tots i el de camelles
- 178 Usen el jou de tots i el de camelles
- 179 L'únic que s'ha usat és el jou de tots
- 182 Usen el jou de camelles
- 184 ■ Enq. compl. de 2000
- 185 Usen el jou de camelles
- 187 ■ Mot en relació: [g'lanf'ø]; vg. il. 1477 i 1478, IV
- 189 Usen el de camelles; vg. il. 1479 i 1480, IV



0 50 km

Escala 1: 1.500.000

- 161 ■ 'jou per a un animal sol'
- 162 Usen el jou de camelles, per a mules
- 163 S'usava molt poc
- 164 Usen el jou de tots
- 169 Usen el jou de tots, amb [mel'ena], que li fa de coixí, per als bous; el de collars, per als matxos; i el de camelles, per a les cavalleries
- 174 Usen el jou de camelles
- 177 Usen el jou de tots i el de camelles
- 178 Usen el jou de tots i el de camelles
- 179 L'únic que s'ha usat és el jou de tots
- 182 Usen el jou de camelles
- 184 ■ Enq. compl. de 2000
- 185 Usen el jou de camelles
- 187 ■ Mot en relació: [g'lanf'ø]; vg. il. 1477 i 1478, IV
- 189 Usen el de camelles; vg. il. 1479 i 1480, IV